



## ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ।

ਸਾਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕੀ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਆਪਣੀ ਦੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਹੋਵੇਗੀ।

ਆਪਣੇ ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ (The Broadcasting Standards Authority) ਪਰਸਾਰਨ ਮਾਨਕ ਪ੍ਰਾਧਿਕਰਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ – [www.bsa.govt.nz](http://www.bsa.govt.nz) ਵੇਖੋ।

### ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਨੂੰ (THE FILMS, VIDEOS AND PUBLICATIONS CLASSIFICATION ACT 1993) ਫਿਲਮਾਂ, ਵੀਡੀਓ ਅਤੇ ਪਰਕਾਸ਼ਨ ਵਰਗੀਕਰਣ ਅਧਿਨਿਅਮ ੧੯੯੩ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕਨੂੰਨ, 'ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ' ਨੂੰ ਫਿਲਮਾਂ, ਡੀਵੀਡੀ, ਕਿਤਾਬਾਂ, ਪੱਤਰਕਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਫਾਇਲਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਾਮਗਰੀ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਫਿਲਮਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹੀ ਵੇਚਿਆ, ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂ ਵਿਖਾਈਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਲੱਗੇ ਹੋਣ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਵੀਡੀਓਗੇਮਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਤਾਂ ਹੀ ਵੇਚਿਆ, ਕਿਰਾਏ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂ ਵਿਖਾਈਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਲੱਗੇ ਹੋਣ।

### ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਕਿਵੇਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ ਸਾਮਗਰੀ ਵਲੋਂ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

#### ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਨਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਡੀਵੀਡੀ ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓਗੇਮਾਂ ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਉੱਤੇ ਲਿਖੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾਂ ਗੈਰ ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ।
- ਨਾਬਾਲਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਡੀਵੀਡੀ, ਵੀਡੀਓਗੇਮਾਂ, ਕਿਤਾਬਾਂ, ਰਸਾਲੇ, ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਫਾਇਲਾਂ ਦੇਣਾਂ ਗੈਰ ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ ਭਲੇ ਹੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਸਾਮਗਰੀ ਉੱਤੇ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦਾ ਲੇਬਲ ਨਹੀਂ ਲਗਿਆ ਹੋਵੇ।
- 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੰਗੇ ਭੋਗ ਵਿਲਾਸ ਦੀਆਂ ਡੀਵੀਡੀ, ਕਿਤਾਬਾਂ, ਰਸਾਲੇ ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਫਾਇਲਾਂ ਦੇਣਾਂ ਗੈਰ ਕਨੂੰਨੀ ਹੈ।

ਹੇਠਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਪੜ੍ਹੀਏ ਕੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਮਗਰੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਸਾਮਗਰੀ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਲਾਲ ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਕਨੂੰਨੀ ਉਮਰ ਰੋਕ ਰਹੇ ਹਨ

ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਦਾ ਰੰਗ ਇੱਕ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਸਿਗਨਲ (ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਕਾਸ਼) ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ :

- ਹਰੇ ਰੰਗ ਦਾ ਮਤਲੱਬ ਹੈ ਕੋਈ ਵੀ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਵੇਖ ਸੱਕਦਾ ਹੈ।
- ਪੀਲਾ ਮਤਲੱਬ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਵੇਖ ਸੱਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਹ ਫਿਲਮ ਕੁੱਝ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਨਾ ਹੋਵੇ।
- ਲਾਲ ਦਾ ਮਤਲੱਬ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਮ ਉਮਰ ਸੀਮਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਲੇਬਲ ਉੱਤੇ ਵਿਖਾਈ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਸਕਦੇ।

ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਉੱਤੇ ਲਿਖਿਆ ਵੇਰਵਾ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸਾਮਗਰੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਮੱਗਰੀ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਜਾਂ ਗੁੱਸੇ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ



ਜੀ (G) – ਫਿਲਮ ਸਾਰੇਆਂ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਹੈ।



ਸਨਾਤਕੋੱਤਰ (ਪੀ ਜੀ) (PG) - ਕੋਈ ਵੀ ਫਿਲਮ ਵੇਖ ਸੱਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਫਿਲਮ ਵੇਖ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਜਾਂ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਬਾਲਗ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।



ਐਮ (M) – ਕੋਈ ਵੀ ਫਿਲਮ ਵੇਖ ਸੱਕਦੇ ਸਕਦਾ ਹਨ ਪਰੰਤੂ ਫਿਲਮ 16 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜਿਆਦਾ ਢੁਕਵੀਂ ਹੈ।



RP13 – 13 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਿਖਾਉਣਾ ਗੈਰਕਨੂੰਨੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਇੱਕ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਂ ਹੋਣ।



RP16 – 16 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਿਖਾਉਣਾ ਗੈਰਕਨੂੰਨੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਇੱਕ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਂ ਹੋਣ।



R13 – 13 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਿਖਾਉਣਾ ਗੈਰਕਨੂੰਨੀ ਹੈ



R15 – ਇਹ 15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਿਖਾਉਣਾ ਗੈਰਕਨੂੰਨੀ ਹੈ



R16 – ਇਹ 16 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਿਖਾਉਣਾ ਗੈਰਕਨੂੰਨੀ ਹੈ



R18 – ਇਹ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਿਖਾਉਣਾ ਗੈਰਕਨੂੰਨੀ ਹੈ

## ਡੀਵੀਡੀ ਵਿਕਰੀ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਡੀਵੀਡੀ ਵੇਚਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਡੀਵੀਡੀ ਓਪਰ ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ \$3000 ਤਕ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਅਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਸਾਮਗਰੀ

### ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਵਿਸ਼ੇ

ਵਿਸ਼ੇ ਜਿਸਨੂੰ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ :

- ਨੰਗਾ ਭੋਗ ਵਿਲਾਸ
- ਡਰਾਵਨਾ
- ਜੁਰਮ ਅਤੇ ਖਤਰਨਾਕ ਸੁਭਾਅ
- ਬੇਰਹਿਮੀ
- ਹਿੰਸਾ
- ਅਤਿ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਭਾਸ਼ਾ
- ਆਤਮਹੱਤਿਆ ਜਾਂ ਆਤਮ ਨੁਕਸਾਨ

### ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਸ਼ੇ

ਕੁੱਝ ਵਿਸ਼ੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹਨ :

- ਯੋਨ ਵਿਸ਼ੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ
- ਵਿਸ਼ੇ ਜੋ ਯੋਨ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ
- ਵਿਸ਼ੇ ਜੋ ਯਾਤਨਾ ਜਾਂ ਚਰਮ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ
- ਯੋਨ ਵਿਸ਼ੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪਸ਼ੂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ
- ਯੋਨ ਸਾਮਗਰੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮਿਰਤਕ ਸਰੀਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ
- ਯੋਨ ਵਿਸ਼ੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੂਤਰ ਜਾਂ ਮਲ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਵੇ

ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇ ਵੀ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਕਹੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿਸ਼ੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ :

- ਆਪਰਾਧਿਕ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ
- ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਯੋਨ ਦੁਰਪਯੋਗ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਨਗਨਤਾ ਨੂੰ ਸ਼ੋਸ਼ਿਤ ਕਰਨ
- ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਚਾਲ ਚਲਣ ਅਤੇ ਭੇਦਭਾਵ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ

### ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਸਾਮਗਰੀ ਰੱਖਣਾ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਪਰਾਧ ਹੈ

ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਰੱਖਣਾ, ਜਾਂ ਇੰਟਰਨੇਟ ਵਲੋਂ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਵੰਡਣਾ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ 10 ਸਾਲਾਂ ਤਕ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ।

ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਸ਼ੇਆਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਉੱਤੇ ਲਿਖੇ ਗਏ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਸ਼ੇਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੀਏ ।

# ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰਣਾਲੀ

ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਲਈ ਇੱਕ ਨਾਲੋਂ ਵਧ ਸੰਗਠਨ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਹਨ

## The Office of Film and Literature Classification (ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦਾ ਦਫਤਰ)

- ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਆਜ਼ਾਦ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨ ਹਾਂ।
- ਚੀਫ ਸੋਸਰ, ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦਾ ਉੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੈ।
- ਅਸੀਂ ਉਮਰ ਸੀਮਿਤ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਸਾਮਗਰੀ ਦਾ ਵਰਗੀਕਰਣ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਕਿਸੀ ਸਾਮਗਰੀ ਵਿਚ ਭੋਗ ਵਿਲਾਸ, ਡਰਾਉਣਾਪਨ, ਅਪਰਾਧ, ਬੇਰਹਿਮੀ, ਹਿੰਸਾ, ਜਾਂ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਉਮਰ ਸੀਮਿਤ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਅਸੀਂ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਫਿਲਮਾਂ, ਡੀਵੀਡੀ, ਅਤੇ ਵੀਡੀਓਗੇਮਾਂ ਨੂੰ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- ਅਸੀਂ ਕਿਤਾਬਾਂ, ਪਤਰਿਕਾਵਾਂ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਫਾਇਲਾਂ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦਾ ਦਫਤਰ ਜਨਤਾ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਅਸੀਂ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਖੋਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਜਨਤਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਦਫਤਰ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਪੁਛ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਤਾਬ ਜਾਂ ਪਤ੍ਰਿਕਾ। ਕੁੱਝ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਕਰਵਾਉਣ ਬਾਰੇ ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

## The Film and Video Labelling Body (ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਲੇਬਲਿੰਗ ਕਮੇਟੀ)

- ਫਿਲਮਾਂ, ਡੀਵੀਡੀਆਂ, ਅਤੇ ਵੀਡੀਓਗੇਮਾਂ ਦਾ ਵਰਗੀਕਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।
- ਸਾਰੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਡੀਵੀਡੀਆਂ ਦੇ ਵਰਗੀਕਰਣ ਲੇਬਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪੁਲਿਸ, ਕਸਟਮ ਅਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

## The Department of Internal Affairs (ਆਂਤਰਿਕ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦਾ ਵਿਭਾਗ)

ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੀ 'ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਨੁਪਾਲਨ ਯੂਨਿਟ' (Censorship Compliance Unit) ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦਾ ਮੁੱਖ ਸੰਗਠਨ ਹੈ। 'ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਨੁਪਾਲਨ ਯੂਨਿਟ' ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦਫਤਰ ਦੁਆਰਾ ਤੈਅ ਵਰਗੀਕਰਣ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਨੁਪਾਲਨ ਯੂਨਿਟ ਵਰਗੀਕਰਣ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦੇ ਉਲੰਘਣਾ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਜਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਉੱਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਣ ਲਈ ਸਮਰੱਥਾਵਾਨ ਹੈ।

ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਨੁਪਾਲਨ ਯੂਨਿਟ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਇੱਕ ਸੰਗਠਨ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਤੋੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਨੁਪਾਲਨ ਯੂਨਿਟ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

- [censorship@dia.govt.nz](mailto:censorship@dia.govt.nz)

- 0800 257 887
- [www.dia.govt.nz/Services-Censorship-Compliance-Index](http://www.dia.govt.nz/Services-Censorship-Compliance-Index)

### **(The New Zealand Customs Service) ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਸੀਮਾ ਸ਼ੁਲਕ ਸੇਵਾ**

ਸੀਮਾ ਸ਼ੁਲਕ ਸੇਵਾ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਿਤ ਸਾਮਗਰੀ ਨੂੰ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਪਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਦਾ ਹੈ। ਸੀਮਾ ਸ਼ੁਲਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

- [feedback@customs.govt.nz](mailto:feedback@customs.govt.nz)
- 0800 428 786

### **The Police (ਪੁਲਿਸ)**

ਪੁਲਿਸ ਸੀਮਾ ਸ਼ੁਲਕ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਨੂੰਨ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮਕਾਮੀ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਥਾਣੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ।**

‘ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ’ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਵਰਗੀਕਰਣ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

- [information@censorship.govt.nz](mailto:information@censorship.govt.nz)
- 0508 236 767